

## 246054-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Elektriska motorer, generatorer och transformatorer – Lieferung von zwei mobilen Netzersatzanlagen

OJ S 70/2026 10/04/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

### 1. Upphandlare

---

#### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Stadtverwaltung Gera

E-postadress: [vergabe@gera.de](mailto:vergabe@gera.de)

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

### 2. Förfarande

---

#### 2.1. Förfarande

Titel: Lieferung von zwei mobilen Netzersatzanlagen

Beskrivning: Die Stadt Gera beschafft zur Nutzung im Katastrophenschutz und im Bereich der Feuerwehren zwei mobile Netzersatzanlagen nebst Zubehör mit einer Leistung von 100 kVA auf Basis eines Tandem-Anhängerfahrgestells. Die Netzersatzanlagen müssen sowohl für die Gebäudeeinspeisung als auch für den Inselbetrieb geeignet sein. Die Fertigung von Einzelteilen oder Baugruppen durch Menschen mit Behinderung ist wünschenswert.

Förfarandets identifierare: 995f11e4-8b06-4ff8-b155-dd8c17dd9236

Intern identifierare: 26 VgV 010

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

##### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31100000 Elektriska motorer, generatorer och transformatorer

##### 2.1.2. Leveransplats

Ort: Gera

Postnummer: 07546

Del av land (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)

Land: Tyskland

##### 2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 273 109,24 EUR

##### 2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Das Vergabeverfahren wird elektronisch über das Vergabeportal der Firma RIB iTWO tender [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) durchgeführt. Die Vergabeunterlagen stehen zum uneingeschränkten barrierefreien Download auf der Vergabeplattform [www.vergabe.rib.de/veroeffentlichungen](http://www.vergabe.rib.de/veroeffentlichungen) unter der Vergabe-Nr. 26 VgV 010 zur Verfügung. Es erfolgt kein Versand der Vergabeunterlagen per Post oder E-Mail. Wir empfehlen Ihnen, sich auf der RIB-Vergabeplattform zu registrieren, damit Sie über Fragen anderer Bieter oder Änderungen und

Ergänzungen im laufenden Vergabeverfahren informiert sind. Zur Registrierung gelangen Sie über den Button „Bewerben“. Das kostenlose Startpaket ist ausreichend, um die Vergabeunterlagen als Paket zum Download zu erhalten und ein Angebot elektronisch abgeben zu können. Die Angebotsabgabe ist seit 18.10.2018 nur noch in elektronischer Form zulässig. Eine Registrierung auf der Vergabeplattform von RIB ist deshalb zur Angebotsabgabe zwingend erforderlich. Eine Abgabe des Angebots per Fax oder E-Mail ist nicht zulässig, da dies keine elektronisch verschlüsselte Angebotsabgabe ist und zum Ausschluss des Angebots führt.

**Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: Das Angebot des Bieters wird ausgeschlossen, wenn zwingende Ausschlussgründe gemäß GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen), VgV (Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge) oder ThürVgG (Thüringer Vergabegesetz) vorliegen. Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung nach ThürVgG vorzulegen, einsehbar unter dem Link: <https://wirtschaft.thueringen.de/wirtschaft/wirtschaftsverwaltung/oeffentlichesauftragswesen>. Die Eigenerklärung nach dem ThürVgG ist mit der Abgabe des Angebotes vollständig ausgefüllt vorzulegen. Wird keine unterschriebene Eigenerklärung abgegeben, muss das Angebot gemäß § 8 Abs. 1 S. 3 ThürVgG vom Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Mit Artikel 5k der EU-Verordnung Nr. 833/2014 in der Fassung des Artikel 1 Ziff. 23 der EU-Verordnung 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 wurden restriktive Maßnahmen (Sanktionen) angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, erlassen. Es ist verboten öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Sanktionen fallen, zu erteilen. Der Bieter hat den Bezug zu Russland im Rahmen einer Eigenerklärung aufzuzeigen, einsehbar unter folgendem Link: [https://cms.gera.de/fileadmin/\\_gera\\_de/Stadtverwaltung/1000/1100\\_Hauptamt/1130\\_Vergabe/vergebene\\_Auftraege/\\_Eigenerklaerung\\_Russlandsanktionen.pdf](https://cms.gera.de/fileadmin/_gera_de/Stadtverwaltung/1000/1100_Hauptamt/1130_Vergabe/vergebene_Auftraege/_Eigenerklaerung_Russlandsanktionen.pdf)

## 5. Del (anbudsområde)

---

**5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000**

Titel: Lieferung von zwei mobilen Netzersatzanlagen

Beskrivning: Die Stadt Gera beschafft zur Nutzung im Katastrophenschutz und im Bereich der Feuerwehren zwei mobile Netzersatzanlagen nebst Zubehör mit einer Leistung von 100 kVA auf Basis eines Tandem-Anhängerfahrgestells. Die Netzersatzanlagen müssen sowohl für die Gebäudeeinspeisung als auch für den Inselbetrieb geeignet sein. Die Fertigung von Einzelteilen oder Baugruppen durch Menschen mit Behinderung ist wünschenswert.

Intern identifierare: 0

**5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31100000 Elektriska motorer, generatorer och transformatorer

**5.1.2. Leveransplats**

Ort: Gera

Postnummer: 07546

Del av land (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)

Land: Tyskland

### 5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 31/03/2027

### 5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 273 109,24 EUR

### 5.1.6. Allmänna upplysningar

#### Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

### 5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

### 5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis der Eignung (Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit): Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters mittels Formblatt 124 LD. Link zum Formblatt 124: [https://cms.gera.de/fileadmin/gera\\_de/Stadtverwaltung/1000/1100\\_Hauptamt/1130\\_Vergabe/UVgO/FB\\_124\\_LD\\_Eigenerklaerung\\_zur\\_Eignung.pdf](https://cms.gera.de/fileadmin/gera_de/Stadtverwaltung/1000/1100_Hauptamt/1130_Vergabe/UVgO/FB_124_LD_Eigenerklaerung_zur_Eignung.pdf). Die Eignung kann

auch durch Eintragung in ein amtliches Verzeichnis präqualifizierter Unternehmen für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (Präqualifikationsverzeichnis) nachgewiesen werden. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb einer gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Ausländische Unternehmen haben gleichwertige Nachweise zu erbringen und die Gleichwertigkeit zu belegen. Weiterhin ist mit dem Angebot die Eigenerklärung nach ThürVgG vorzulegen, einsehbar unter dem Link:

<https://wirtschaft.thueringen.de/wirtschaft/wirtschaftsverwaltung/oeffentlichesauftragswesen>.

Die Eigenerklärung nach dem ThürVgG ist mit der Abgabe des Angebotes vollständig ausgefüllt vorzulegen. Wird keine unterschriebene Eigenerklärung abgegeben, muss das Angebot gemäß § 8 Abs. 1 S. 3 ThürVgG vom Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Mit Artikel 5k der EUVerordnung Nr. 833/2014 in der Fassung des Artikel 1 Ziff. 23 der EUVerordnung 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 wurden restriktive Maßnahmen (Sanktionen) angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, erlassen. Es ist verboten öffentliche Aufträge oder Konzessionen, die in den Anwendungsbereich der Sanktionen fallen, zu erteilen. Der Bieter hat den Bezug zu Russland im Rahmen einer Eigenerklärung aufzuzeigen, einsehbar unter folgendem Link: [https://cms.gera.de/fileadmin/gera\\_de/Stadtverwaltung/1000/1100\\_Hauptamt/1130\\_Vergabe/vergebene\\_Auftraege/\\_Eigenerklaerung\\_Russlandsanktionen.pdf](https://cms.gera.de/fileadmin/gera_de/Stadtverwaltung/1000/1100_Hauptamt/1130_Vergabe/vergebene_Auftraege/_Eigenerklaerung_Russlandsanktionen.pdf)

### 5.1.10. Tilldelningskriterier

**Kriterium:**

Typ: Pris

Beskrivning: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt.

**5.1.11. Upphandlingsdokument**

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Sista dag för att begära kompletterande information: 18/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/153301>

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Namn: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

**5.1.12. Upphandlingsvillkor****Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.meinauftrag.rib.de>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 21/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 71 Dagar

**Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:**

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Nachforderung von Unterlagen ist gemäß § 56 VgV möglich.

**Information om offentlig anbudsöppning:**

Öppningsdatum: 21/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

**5.1.15. Metoder****Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Vergabekammer Thüringen

Information om tidsfrist för prövning: Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein (§ 160 Abs. 1 GWB). Gemäß § 160 Abs.3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz

2 bleibt unberührt, 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Informations- und Wartepflicht (§ 134 GWB): Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung einer Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versandt, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter kommt es nicht an (§ 134 Abs. 2 GWB).

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Stadtverwaltung Gera  
Registreringsnummer: 16052000-0001-49  
Avdelning: Hauptamt Zentrale Vergabe- und Submissionsstelle  
Postadress: Kornmarkt 12  
Ort: Gera  
Postnummer: 07545  
Del av land (NUTS): Gera, Kreisfreie Stadt (DEG02)  
Land: Tyskland  
Kontaktpunkt: Zentrale Vergabe- und Submissionsstelle  
E-postadress: [vergabe@gera.de](mailto:vergabe@gera.de)  
Tfn: +493658381120  
Fax: +493658381125  
Webbadress: <https://www.gera.de>  
Köparprofil: <https://www.vergabe.rib.de>  
**Den här organisationens roller:**  
Upphandlare

### 8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Vergabekammer Thüringen  
Registreringsnummer: 16900334-0001-29  
Avdelning: Thüringer Landesverwaltungsamt Referat 250 - Vergabekammer -  
Postadress: Jorge-Semprún-Platz 4  
Ort: Weimar  
Postnummer: 99423  
Del av land (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)  
Land: Tyskland  
Kontaktpunkt: Vergabekammer  
E-postadress: [vergabekammer@tlvwa.thueringen.de](mailto:vergabekammer@tlvwa.thueringen.de)  
Tfn: +49 361 57332 1254  
Fax: +49 361 57332 1059  
Webbadress: <https://landesverwaltungsamt.thueringen.de/wirtschaft/vergabekammer>  
**Den här organisationens roller:**  
Prövningsorganisation

### 8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tfn: +49228996100

**Den här organisationens roller:**

TED eSender

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: 50dbc42e-0429-4b8a-9bcf-cdb74d86da6f - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 07/04/2026 09:43:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 246054-2026

EUT S-nummer: 70/2026

Publiceringsdatum: 10/04/2026